Aus Regina

Eröffnung eines Hapag-Büros in Regina

Nachdem wir erst kürzlich in der Lage waren, unseren Lesern gelegentlich der zweijährigen Geschäftsaufnahme der Hamburg-Amerika Linie durch eine eigene Organisation von Verbesserungen im Canadadienst dieser Linie Mitteilung zu machen, erreicht uns jetzt die freudige Nachricht von einer weiteren wesentlichen Erweiterung der Hapag-Organisation. Der rasch fortschreitenden Geschäftsentwicklung folgend, wird die Hamburg-Amerika Linie nämlich **in Regina, „Broder Building", Zimmer 208,** am 20. Januar ein eigenes Büro eröffnen. Dieses Büro sowie das Edmontoner Büro steht unter der Oberleitung des Herrn A. J. Tekniepe, Winnipeg, wo sich das Hauptbüro für den gesamten Westen Canadas befindet.

Henry Mohr,
Leiter des Hapag-Büros in Regina

Herr Henry Mohr ist zum Leiter des neuen Büros in Regina ernannt worden. Seine Sprachkenntnisse machen ihn für die Leitung dieses Büros besonders geeignet, da er nämlich außer seiner deutschen Muttersprache auch noch fließend Englisch und verschiedene slavische Sprachen beherrscht; er verfügt durch seine 9jährige Beschäftigung bei den verschiedenen Gesellschaften über eine seltene Erfahrung in allen Fragen des Einwanderung- und Schiffahrtgeschäftes. Infolgedessen ist er auch in den weitesten Kreisen des Westens Canadas bekannt.

In den Diensten der Hamburg-Amerika Linie steht Herr Mohr seit Anfang 1929, nachdem er bereits früher für den damals mit dem der United American Lines vereinigten Dienst der Hapag tätig war.

A. J. Tekniepe,
Leiter des Hauptbüros in Winnipeg.

Herr Oscar P. Majunke, in weiten Kreisen wohlbekannt und ebenfalls seit Jahren im einschlägigen Dampfschiffs- und Einwanderungsgeschäft tätig und wohlerfahren, wird Herrn Mohr in dem neuen Büro zur Seite stehen.

Die vielen Freunde und Gönner, die sich die Hamburg-Amerika Linie während ihres kurzen Hierseins erworben hat, sowie alle anderen Interessenten, können sich sachgemäße Beratung in den Büros der Hapag hier im Westen in allen Reisefragen einholen.

Die Eröffnung dieses neuen Büros sowie die Ernennung der Leiter wird sicherlich von allen Lesern dankbar anerkannt werden, zumal dieses im beiderseitigen Interesse sein wird.

O. P. Majunke, Regina.

Freie Probe für Rheumatismus Leidende

Rose Rheuma Tabs ist ein einfaches, bewährtes Mittel, das schon Tausenden von Rheumatismus-Leidenden Linderung von Schmerz und Qual verliehen hat. Es ist wirklich erstaunlich, schreiben unsere Kunden, wie schnell die ihre Geschwulst, Pein und Steifheit verloren haben. Sei Ihr Fall auch noch so chronisch oder hartnäckig, ob Sie ein Jahr oder zehn Jahre leiden, und auch schon allerlei Mittel ohne Hilfe angewandt haben, wir laden Sie ein, sofort ein volles Paket Rose Rheuma Tabs zu bestellen, und es einer **freien 14tägigen Probe** in Ihrem Hause zu unterziehen. Sendet nur Namen und Adresse. Wir schicken Ihnen sofort ein volles Paket, portofrei, zu prüfen, proben und versuchen 7 Tage, auf unsere Kosten. Schreibt schnell an

ROSE RHEUMA TAB COMPANY
Dept. 6-2
3516 No. Irving Ave. Chicago, Ill.

Deutsch-Canadischer Club und Sterbeverein

Letzten Donnerstag, den 9. Jan., fand die Generalversammlung des Vereins in der Clubhalle (Victoria Ave.) statt. 108 Mitglieder nahmen regen Anteil an dieser Sitzung, die vom Vorsitzenden Herrn J. J. Bolen eröffnet wurde. Auf allgemeinen Wunsch verlas der Sekretär 17 Protokolle von allen stattgefundenen Versammlungen vom Jahrgang 1929.

Hierauf erstattete der Schatzmeister den Finanzbericht. Die Einnahmen beliefen sich für 1929 bis zum 9. Januar 1930 auf $1002.91, die Ausgaben auf $966.97; Bankguthaben am 9. Jan. 1930 $858.75 mit Reservegeldern. An Leichengeldern zahlte der Verein für zwei Sterbefälle, Frau Kath. Karbusicka $351.50, Herrn Geo. Türk $348.65; Summa $699.15.

Die Mitgliederliste zeigte am 10. Januar 1929 370, am 9. Januar 1930 450 gutstehende Mitglieder; somit wurden 95 Personen 1929 aufgenommen; 10 weitere Kandidaten stehen zur Februaraufnahme bereit.

Das Resultat der Neuwahlen für 1930 ist folgendes: Präsident, J. J. Bolen, mit 55 Stimmen wiederwählt im 4. Jahrgang; Schatzmeister, Mich. Wingert, mit 41 Stimmen wiedergewählt im 4. Jahrgang; Vizepräsident, Herr Carl Molter, mit 42 Stimmen im 2. Jahrgang erwählt; Sekretär, Herr Reinhold Geisel, mit 85 Stimmen im 3. Jahrgang erwählt; als Beiräte wurden die Herren Jakob Tell, Christ. Kirchner, Rudolf Bittner und Johann Apel gewählt.

Da der Verein es der Zeit und den Umständen gemäß für gut befand, eine Statutenänderung vorzunehmen, wurde ein Komitee gewählt zur Ausarbeitung derselben, um sie in der nächsten außerordentlichen Versammlung zu unterbreiten; folgende Mitglieder sind mit dieser Arbeit betraut: die Herren Johann Tretter, Andreas Müller sen., Reinhold Geisel und Carl Molter.

Der Sterbeverein hat wiederum ein segensreiches Jahr zu verzeichnen gehabt. Die Vorstandschaft sowie die Mitglieder hoffen und wünschen, daß auch im Jahre 1930 der Frieden und Segen über dem Verein durch Gottes Beistand bleiben möge.

Reinh. Geisel, Sekretär.

Damen-Ortsgruppe, Regina

Unsere nächste regelmäßige Sitzung findet Donnerstag, den 16. Jan. abends 8.30 im Metropole-Hotel statt. Zahlreiches Erscheinen erwünscht; andere deutsche Frauen und Mädchen jederzeit als Gäste herzlich willkommen.

* * *

Jahresversammlung der Herrenortsgruppe Regina

Wohl selten ist eine Sitzung der Herrenortsgruppe so besucht gewesen wie unsere am Mittwoch, den 8. Jan. stattgefundene Jahresversammlung.

Herr G. Kissel führte den Vorsitz, begrüßte die Anwesenden und wünschte allen ein glückliches neues Jahr. — Der Schatzmeister Herr H. Barthel erstattete den von den Revisoren geprüften und als richtig befundenen Kassenbericht des verflossenen Jahres. — Der Schriftführer, Herr A. Molinnis verlas einen kurz gehaltenen Jahresbericht, welcher allen Mitgliedern einen Einblick gab in das Wirken unserer Ortsgruppe.

Lebhaftes Interesse erweckte Herr B. Bott durch Erwähnung der Einwanderungsfrage sowie der Erteilung von deutschem Sprachunterricht in den deutschen Distrikten. Die Ortsgruppe erklärte sich damit einverstanden, daß der Geschäftsvorstand zwei Memoranden der Regierung von Saskatchewan vorlege.

Bevor man zur Beamtenwahl schritt, wurde beschlossen, daß jene Herren, welche bereits ein Amt in der Geschäftsleitung bekleiden, keinen Vorstandsposten in der Ortsgruppe annehmen dürfen. Die Beamtenwahl hatte folgendes Ergebnis: Als 1. Vorsitzender wurde Herr J. N. De Stein per Akklamation gewählt; 2. Vorsitzender Herr Jos. König; 1. Schriftführer Herr A. Molinnis; 2. Schriftführer Herr A. Rauhaus; der Schatzmeister Herr H. Barthel wurde wiederum per Akklamation gewählt; der Beirat besteht aus den Herren G. Kissel, E. Hinkelmann, A. Ritter, G. Fuhrmann, W. Stein, C. Kodelka, A. Walz, Joh. Hoffmann, A. Rößler und De Both; Revisoren sind die Herren W. König und W. Hentrich.

Zum Schlusse gab Herr O. Hähnel bekannt, daß in allernächster Zeit ein Theaterabend veranstaltet werde.

Die vierte Schachtel brachte völlige Erleichterung

Sagt Saskatchewan Frau über Dodd's Kidney Pills.

Frau O. Baraniasky ist sehr begeistert über Dodd's Kidney Pills.

Crowtherview, Sask., 11. Jan. (Spez.) „Dodd's Kidney Pills ist die beste Medizin, die ich jemals eingenommen habe", schreibt Frau O. Baraniasky, eine Bewohnerin dieses Ortes. „Ich hatte große Schmerzen im Rücken. Ich konnte mich kaum aufrichten. Nachdem ich 3 Schachteln Dodd's Kidney Pills genommen hatte, fühlte ich bedeutend wohler, so kaufte ich noch eine, und meine Schmerzen waren fort. Vielen Dank für Dodd's Kidney Pills."

Das Frau Baraniasky's Schmerzen von ihren Nieren stammten ist klar, da sie Linderung von Dodd's Kidney Pills erhielt. Die sind ein reines, einfaches Nierenmittel. Viele Frauen leiden periodisch an Rückenschmerzen, und wenn das mittlere Alter sich nähert, verschlimmern sich die Schmerzen sehr. Ruhe kann zeitliche Linderung geben, aber Dodd's Kidney Pills können viel mehr tun. Sie stärken die geschwächten Nieren und entfernen die Ursache der Schmerzen.

Gesunde Nieren bedeuten reines Blut. Reines Blut bedeutet gute Gesundheit.

Als neue Mitglieder wurden die Herren E. Seidlitz und P. Kirchner aufgenommen; angemeldet die Herren T. Jäger, H. Sedlacek, A. J. Riegelhof und L. Loerke.

A. Molinnis, Schriftf.

* * *

Heim des Deutsch-Canadischen Verbandes, Ltd.

Die erste Direktorenversammlung der auf der am 6. Dezember 1929 auf der Generalversammlung gewählten Direktoren wurde am 30. Dezember, abends 7 Uhr, in Hans Schumacher's Büro abgehalten. Zu dieser Versammlung hatte sich sowohl das alte Direktorium, wie auch das neue vollzählig eingefunden. Die auf der Generalversammlung gewählten Revisoren, Herr Otto Hähnel und in Vertretung von Frau Bott, Frau Barthel, übernahmen die Prüfung der Bücher und Belege vom letztjährigen Präsidenten und Schatzmeister, Herrn Georg Kissel. Herrn Kissel sowie den anderen ausscheidenden Direktoren wurde der Dank für die geleistete Arbeit und für das gezeigte Interesse ausgesprochen. Bei der Besetzung der verschiedenen Aemter im Direktorium fiel die Wahl auf folgende Damen und Herren: 1. Präsident: Frau W. Massig; 2. Präsident: Herr Otto Hähnel; Schriftführer: Herr Hans Schumacher; Schatzmeister: Herr H. A. Barthel; Beirat: Frau Otto Hähnel. Als Hauskomitee wurden die Herren O. Hähnel und Hans Schumacher ernannt. Es wurde ferner beschlossen sofort richtige wackenssprechende Bücher, Stempel und vor allen Dingen Aktienformulare zu besorgen, sodaß die Anteilscheine an die Teilhaber unserer Gesellschaft sofort ausgestellt werden können.

Das Angebot des Herrn Willi Barthel, die Bücher einzurichten und zu führen für die Summe von $10 jährlich, wurde vom Direktorium dankend angenommen.

Es wurde ferner beschlossen, den Herren- und Damenortsgruppe in Regina zu empfehlen, für je $200 Wert Aktien zu kaufen und für die Verwaltung dieser Aktien je zwei Vertrauensleute zu wählen.

Frau Massig und Herr Schumacher wurden ersucht mit Bürgermeister McAra Rücksprache zu nehmen, und eine Verlängerung der letzten Zahlung auf unser Grundstück für 3 Monate zu erwirken.

Da sonst nichts vorlag, wurde die Versammlung um 9 ein halb Uhr vertagt.

Hans Schumacher, Schriftf.

— **Senden Sie, bitte, Ihr Lesegeld regelmäßig und pünktlich ein.**

Erfinder!

Schreiben Sie um Einzelheiten über Anmeldung eines Patents für Ihre Erfindung. Strengste Diskretion. Gebühren mäßig.

E. Weitze,
718 McIntyre Block, Winnipeg
Phone 27458.

Achtung!

Spezialpreis in Pappel-Holz
Verschiedene Kohlen

Holz — Pappel und Spruce.
Ein deutsches Geschäft.

Home Wood & Coal Co.

1851 Montreal Str., Regina
Telephon 6715

Beulenpest in Tunis

Tunis. — Unter den Arabern im Eingeborenenviertel der Stadt Tunis ist die schreckliche Beulenpest ausgebrochen, die häufig binnen 24 Stunden tötlich verläuft und bereits 56 Personen hingerafft hat. Die Toten waren sämtlich arabischen Blutes.

600 Personen sind abgesperrt worden, Häuser wurden geräumt und ihre Insassen nach Pestbaracken gebracht, und in allen verdächtigen Stadtgegenden wurden die Bewohner gegen die Seuche geimpft.

Von der deutschen Presse in der Bukowina

Eine erfreuliche Nachricht kommt aus Czernowitz: Dort erscheinen neben der „Chernowitzer Tagespost" zwei konfessionelle Wochenblätter „Die Heimat" (katholisch) und der „Bukowiner Evangelische Bote". Dieses Nebeneinander war bisher nicht immer ganz reibungslos. Um so lieber hört man, daß am 11. Januar ein gemeinsamer allgemeiner Presse-tag für die drei Organe unternommen wird, der im Einvernehmen mit allen leitenden deutschen Organisationen geplant und dem Zusammenarbeiten im Dienst einer gemeinsamen Sache gewidmet ist. Bei der Werbung für die deutsche Presse in der Bukowina soll künftig jedes Gegeneinanderarbeiten ausgeschaltet werden.

Die Gefahr von kalten Füßen

Führende Aerzte sagen, die Ursache der meisten Winterkrankheiten ist, Mangel an warmen Füßen. Kalte Füße verursachen gefährliche Schüttelfröste — dann Fieber und ernstliche Krankheiten.

Great West Filzschuhe geben besten Fußschutz. Mit dem Quecksilber auf 40 unter Null, halten sie Ihre Füße warm und behaglich. Vom feinsten reinwollenen Filz gemacht.

Ihrer Gesundheit wegen tragen Sie Great West Filzschuhe.

Verkauft bei allen guten Händlern, in großer Auswahl, verschiedenen Mustern und Größen für jedes Mitglied der Familie.

Great West Felt Co., Limited, Elmira, Ontario

LOOK FOR THIS MARK
THE GREAT WEST FELT CO. LIMITED
IT'S YOUR GUARANTEE OF HIGHEST QUALITY

WEAR
Great West Felt
COLDPROOF FOOTWEAR

Technik und Forschung

Was man alles in der Luft findet

Nicht nur das Meer ist mit einer Fülle von Lebewesen bevölkert, die man wegen ihres willenlosen Umhertreibens als „Plankton" bezeichnet, sondern es gibt auch ein „Luft-Plankton", wie man die Gesamtheit aller Lebewesen, die in der Luft schweben, nennt. Erst in neuester Zeit sind einfache und sichere Methoden ausgebildet worden, um die Luftkeime eingehender zu studieren, und es hat sich da ein ganz neues Bereich der Forschung eröffnet, von dem der Laie kaum etwas ahnt.

Die Zahl und Art der Mikroben, die sich in der Luft finden, ist nach den äußeren Umständen sehr verschieden. Bei steigender Windstärke oder zunehmender Feuchtigkeit wächst die Zahl der Keime beträchtlich. Durch starken Regen- oder Schneefall wird die Luft gereinigt und die Zahl der Bakterien wesentlich verringert. Ebenso wirkt die Temperatur auf die Zahl der Keime ein. Je wärmer es ist, desto mehr Schimmelpilze findet man, so daß die meisten Pilzkeime im Juni und Juli in der Luft sind; dies gilt aber nicht für Hefepilze, von denen man im April die meisten in der Stadtluft fand. Bakterien nehmen bei kaltem und feuchtem Wetter ab; sehr deutlich tritt die keimtötende Wirkung des Sonnenlichtes hervor. So hat man in je zehn Quart Luft bei Sonnenschein durchschnittlich ein, bei trübem Wetter 1025 Keime gefunden. Zu diesen Einflüssen der Witterung kommen in der Stadt noch besondere Umstände, wie Verkehr, Straßenbesprengung usw. Ueber einer Straße mit lebhaftem Verkehr ist natürlich die Keimzahl größer. Am reinsten ist die Stadtluft in großen Parkanlagen, am unreinsten an den verkehrsreichsten Stellen. Die Straßenluft ist sehr reich an Hefepilzen, die Gartenluft dagegen arm; andererseits ist die Gartenluft reich an Schimmelpilzen, die Straßenluft arm. Mit der Höhe nimmt die Keimzahl rasch ab. So fand man auf dem Dach eines vier Stock hohen Hauses mitten in der Stadt durchschnittlich nur 27 Keime, während unten auf der Straße in der gleichen Luftmenge und innerhalb derselben Zeit im Durchschnitt 104 Keime festgestellt wurden. Je höher man emporsteigt, desto kleiner wird die Keimzahl. Da aber die Bakterien nur durchschnittlich ein Tausendstel Millimeter groß sind und fast gewichtslos, so werden diese Lebewesen durch die allerleichtesten Luftströmungen in gewaltige Höhen getragen, und man nimmt sogar an, daß sie über die Grenze unserer Atmosphäre in den Weltraum hineingelangen. Unter der Menge von Staubteilchen, die sich in der Luft finden, machen die lebenden Keime nur einen sehr kleinen Bruchteil aus; man hat auf 38,300,000 Staubteilchen im Freien und auf 184,000,000 im Zimmer nur ein Bakterium festgestellt. Im Winter ist die Luft bedeutend staubärmer als in den wärmeren Jahreszeiten, und für die Zusammensetzung dieses Luftstaubes ist natürlich die Gegend, in der er sich findet, bestimmend. Den größten Teil des Luftstaubes machen mineralische Bestandteile aus, so Teilchen von Quarz, Feldspat, Glimmer usw., sodann Partikel von Mauerschutt, Mörtel, Erde.

Während der Blütezeit finden sich immer in der Luft große Mengen von Blütenstaub. In der Umgebung von Nadelwäldern findet man den Pollen der Nadelhölzer in solchen Mengen, daß alles von einem gelben Staub bedeckt wird, und der Farmer sagt, es habe „Schwefel" geregnet. Der Blütenstaub von Gräsern, der sich von Mai bis September in der Luft findet, ist am zahlreichsten Ende Mai bis Anfang Juli. Von toten organischen Teilchen in der Luft sind vor allem die Pflanzenhaare zu erwähnen, die man in der wärmeren Jahreszeit in großen Mengen antrifft. Teile von Insekten sind nicht selten, ebenso feine Federchen von Vögeln und Härchen der Säugetiere, so von Pferden, Hunden und Pelztieren. Aus unseren Kleidern kommen durch die beständige Abnutzung winzige Teile in die Luft, und man findet daher Baumwollhaare, Leinenfasern, Schafwollhaare, Seide, Teilchen von Kunstseide usw. In der Stadtluft findet sich auch immer, leider oft in sehr großer Menge, Ruß, und das ist wohl der einzige Teil des „Luftplanktons", den wir deutlich bemerken, während andere Bestandteile, wie z.B. Krankheitskeime oder Blütenpollen, sich durch Erkrankungen bemerkbar machen, deren Erreger wir kaum ahnen.

— Stetige Arbeit überwindet alles.

— Nach den Blättern fallen die Bäume.

— Zu viel Leim hält nicht fest.

Rheumatische Schmerzen. „Ein ganzes Jahr lang litt ich so schlimm an rheumatischen Schmerzen, daß ich schließlich nicht mehr gehen konnte," schreibt Herr Heinrich Dalke aus Fallon, Mont. „Ich verbrachte mehrere Monate im Hospital, doch alle ärztliche Behandlung erwies sich wirkungslos. Nachdem ich vier Flaschen Forni's Alpenkräuter gebraucht hatte, war mein Leiden verschwunden und ich fühle mich wieder wohl." Dieses berühmte Kräuterpräparat reguliert die Darmtätigkeit und vermehrt den Harnfluß, wodurch es den Körper in den Stand setzt, sich von Selbstgiften, Harnsäure und schädlichen Bakterien zu befreien. Alpenkräuter wird nicht durch den Drogenhandel vertrieben, sondern von besonderen Lokalagenten, die von Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill., ernannt sind, geliefert.

Zollfrei geliefert in Canada.

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz

— ist der „Rettungs-Anker!" —

Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von **beiden Geschlechtern** gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 35 Cents.) Auch in **englischer** Sprache erhältlich.

Soeben erschienen: Fünfte Auflage unseres bewährten Buches über unsere Behandlung von

Epilepsie (Fallsucht).

Preis 10 Cents in Postmarken.

M. A. ERICIUS REMEDY CO.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N. J.

(Bei Bestellungen und Einkäufen erwähne man, bitte, den „Courier".)

Achtung, Farmer!

Bringen Sie Ihren Weizen zu uns zum Mahlen. Der diesjährige Weizen enthält Protein höchster Qualität, welches das beste Mehl gibt. Wir garantieren die Qualität und Sie erhalten Ihr Mehl und Futter zu größten Ersparnissen.

THE MELVILLE and WEYBURN MILLING CO.
Melville, Sask.

In der Deutschcanadischen Klubhalle findet am Donnerstag, den 16. Januar, abends 8 Uhr, ein Tanzvergnügen statt, zu dem auch alle Deutschen herzlich eingeladen sind. Martin Wiests Orchester wird musizieren.

Diesen Winter .. **Spezial**

CANADIAN PACIFIC RAILWAY LINES

Niedrige Raten
Pazific Küste
„Canadas Immergrüner Spielplatz"

Von Regina Rundreise **$68.15** Gültig bis zum 15. April 1930.

Vancouver
Victoria
New Westminster

2 Tägliche Züge 2

Für Reservationen und volle Auskunft verbinden Sie sich mit
R. J. Burland, City Ticket Agent, 1812 Scarth Straße, Regina,
oder schreiben Sie an
J. W. Dawson, D.P.A., Room 5, Can. Pacific Station, Regina.